



国际法委员会

第七十届会议

2018 年 4 月 30 日至 6 月 1 日，纽约
和 7 月 2 日至 8 月 10 日，日内瓦

国际法委员会第七十届会议工作报告草稿

报告员：帕特里夏·加尔旺·特莱斯女士

第一章

导言

目录

页次

导言	
A. 委员	
B. 临时空缺.....	
C. 主席团成员和扩大的主席团.....	
D. 起草委员会.....	
E. 工作组	
F. 秘书处	
G. 议程	



第一章

导言

1. 国际法委员会于 2018 年 4 月 30 日至 6 月 1 日在纽约举行了第七十届会议第一期会议，于 7 月 2 日至 8 月 10 日在联合国日内瓦办事处委员会所在地举行了第二期会议。本届会议由委员会第六十九届会议主席格奥尔格·诺尔特先生主持开幕。

A. 委员

2. 委员会由下列委员组成：

阿里·穆赫辛·费塔伊斯·马里先生(卡塔尔)
卡洛斯·阿圭略·戈麦斯先生(尼加拉瓜)
波格丹·奥雷斯库先生(罗马尼亚)
雅库巴·西塞先生(科特迪瓦)
康塞普西翁·埃斯科瓦尔·埃尔南德斯女士(西班牙)
帕特里夏·加尔旺·特莱斯女士(葡萄牙)
胡安·曼努埃尔·戈麦斯-罗夫莱多先生(墨西哥)
克劳迪奥·格罗斯曼·吉洛夫先生(智利)
侯赛因·哈苏纳先生(埃及)
马哈茂德·哈穆德先生(约旦)
黄惠康先生(中国)
查尔斯·切尔诺·贾洛先生(塞拉利昂)
艾哈迈德·拉腊巴先生(阿尔及利亚)
玛丽亚·莱赫托女士(芬兰)
村濑信也先生(日本)
肖恩·墨菲先生(美利坚合众国)
阮洪滔先生(越南)
格奥尔格·诺尔特先生(德国)
尼吕费尔·奥拉尔女士(土耳其)
哈桑·瓦扎尼·恰迪先生(摩洛哥)
朴基甲先生(大韩民国)
克里斯·马伊纳·彼得先生(坦桑尼亚联合共和国)
埃内斯特·彼得里奇先生(斯洛文尼亚)

阿尼鲁达·拉吉普特先生(印度)
 奥古斯特·赖尼希先生(奥地利)
 胡安·何塞·鲁达·桑托拉里亚先生(秘鲁)
 吉尔贝托·贝尔涅·萨博亚先生(巴西)
 帕维尔·斯图尔马先生(捷克共和国)
 迪雷·特拉迪先生(南非)
 爱德华多·巴伦西亚—奥斯皮纳先生(哥伦比亚)
 马塞洛·巴斯克斯—贝穆德斯先生(厄瓜多尔)
 阿莫斯·瓦科先生(肯尼亚)
 迈克尔·伍德爵士(大不列颠及北爱尔兰联合王国)
 耶夫格尼·扎加伊诺夫先生(俄罗斯联邦)

B. 临时空缺

3. 在 2018 年 5 月 1 日举行的第 3391 次会议上，委员会选举耶夫格尼·扎加伊诺夫先生(俄罗斯联邦)填补罗曼·科洛德金先生辞职造成的临时空缺。

C. 主席团成员和扩大的主席团

4. 在 2018 年 4 月 30 日举行的第 3390 次会议上，委员会选出了下列主席团成员：

主席：	爱德华多·巴伦西亚—奥斯皮纳先生(哥伦比亚)
第一副主席：	帕维尔·斯图尔马先生(捷克共和国)
第二副主席：	阮洪滔先生(越南)
起草委员会主席：	查尔斯·切尔诺·贾洛先生(塞拉利昂)
报告员：	帕特里夏·加尔旺·特莱斯女士(葡萄牙)

5. 委员会扩大的主席团由本届会议主席团成员、委员会前任主席¹和特别报告员组成。²

6. 在 2018 年 4 月 30 日举行的第 3390 次会议上，委员会设立了由下列委员组成的规划组：帕维尔·斯图尔马先生(主席)、雅库巴·西塞先生、康塞普西翁·埃斯科瓦尔·埃尔南德斯女士、胡安·曼努埃尔·戈麦斯—罗夫莱多先生、克劳迪奥·格罗斯曼·吉洛夫先生、侯赛因·哈苏纳先生、马哈茂德·哈穆德先

¹ 格奥尔格·诺尔特先生，埃内斯特·彼得里奇先生。

² 康塞普西翁·埃斯科瓦尔·埃尔南德斯女士、胡安·曼努埃尔·戈麦斯—罗夫莱多先生、玛丽亚·莱赫托女士、村濑信也先生、肖恩·墨菲先生、格奥尔格·诺尔特先生、帕维尔·斯图尔马先生、迪雷·特拉迪先生和迈克尔·伍德爵士。

生、黄惠康先生、查尔斯·切尔诺·贾洛先生、玛丽亚·莱赫托女士、村濑信也先生、肖恩·墨菲先生、阮洪滔先生、格奥尔格·诺尔特先生、尼吕费尔·奥拉尔女士、哈桑·瓦扎尼·恰迪先生、朴基甲先生、埃内斯特·彼得里奇先生、阿尼鲁达·拉吉普特先生、奥古斯特·赖尼希先生、胡安·何塞·鲁达·桑托拉里亚先生、吉尔贝托·贝尔涅·萨博亚先生、迪雷·特拉迪先生、爱德华多·巴伦西亚—奥斯皮纳先生、马塞洛·巴斯克斯—贝穆德斯先生、迈克尔·伍德爵士、耶夫格尼·扎加伊诺夫先生和帕特里夏·加尔旺·特莱斯女士(当然成员)。

D. 起草委员会

7. 在分别于2018年5月1日、4日、11日、22日和29日、7月17日和24日举行的第3391、3395、3401、3409、3413、3431和3435次会议上，委员会为下列专题设立了由下列委员组成的起草委员会：

(a) 一般国际法强制性规范(强行法)：查尔斯·切尔诺·贾洛先生(主席)、迪雷·特拉迪先生(特别报告员)、卡洛斯·阿圭略·戈麦斯先生、雅库巴·西塞先生、康塞普西翁·埃斯科瓦尔·埃尔南德斯女士、胡安·曼努埃尔·戈麦斯—罗夫莱多先生、克劳迪奥·格罗斯曼·吉洛夫先生、马哈茂德·哈穆德先生、黄惠康先生、玛丽亚·莱赫托女士、村濑信也先生、肖恩·墨菲先生、格奥尔格·诺尔特先生、阮洪滔先生、尼吕费尔·奥拉尔女士、哈桑·瓦扎尼·恰迪先生、朴基甲先生、埃内斯特·彼得里奇先生、阿尼鲁达·拉吉普特先生、奥古斯特·赖尼希先生、胡安·何塞·鲁达·桑托拉里亚先生、吉尔贝托·贝尔涅·萨博亚先生、帕维尔·斯图尔马先生、马塞洛·巴斯克斯—贝穆德斯先生、迈克尔·伍德爵士、耶夫格尼·扎加伊诺夫先生和帕特里夏·加尔旺·特莱斯女士(当然成员)。

(b) 与条约解释相关的嗣后协定和嗣后惯例：查尔斯·切尔诺·贾洛先生(主席)、格奥尔格·诺尔特先生(特别报告员)、波格丹·奥雷斯库先生、雅库巴·西塞先生、胡安·曼努埃尔·戈麦斯—罗夫莱多先生、克劳迪奥·格罗斯曼·吉洛夫先生、马哈茂德·哈穆德先生、村濑信也先生、肖恩·墨菲先生、阮洪滔先生、哈桑·瓦扎尼·恰迪先生、朴基甲先生、阿尼鲁达·拉吉普特先生、奥古斯特·赖尼希先生、胡安·何塞·鲁达·桑托拉里亚先生、帕维尔·斯图尔马先生、迪雷·特拉迪先生、马塞洛·巴斯克斯—贝穆德斯先生、迈克尔·伍德爵士和帕特里夏·加尔旺·特莱斯女士(当然成员)。

(c) 习惯国际法的识别：查尔斯·切尔诺·贾洛先生(主席)、迈克尔·伍德爵士(特别报告员)、卡洛斯·阿圭略·戈麦斯先生、波格丹·奥雷斯库先生、胡安·曼努埃尔·戈麦斯—罗夫莱多先生、克劳迪奥·格罗斯曼·吉洛夫先生、马哈茂德·哈穆德先生、黄惠康先生、玛丽亚·莱赫托女士、村濑信也先生、肖恩·墨菲先生、阮洪滔先生、格奥尔格·诺尔特先生、尼吕费尔·奥拉尔女士、朴基甲先生、阿尼鲁达·拉吉普特先生、奥古斯特·赖尼希先生、胡安·何塞·鲁达·桑托拉里亚先生、吉尔贝托·贝尔涅·萨博亚先生、迪雷·特拉迪先生、马塞洛·巴斯克斯—贝穆德斯先生和帕特里夏·加尔旺·特莱斯女士(当然成员)。

(d) 条约的暂时适用：查尔斯·切尔诺·贾洛先生(主席)、胡安·曼努埃尔·戈麦斯—罗夫莱多先生(特别报告员)、卡洛斯·阿圭略·戈麦斯先生、波格

丹·奥雷斯库先生、雅库巴·西塞先生、康塞普西翁·埃斯科瓦尔·埃尔南德斯女士、克劳迪奥·格罗斯曼·吉洛夫先生、黄惠康先生、玛丽亚·莱赫托女士、肖恩·墨菲先生、哈桑·瓦扎尼·恰迪先生、朴基甲先生、阿尼鲁达·拉吉普特先生、奥古斯特·赖尼希先生、胡安·何塞·鲁达·桑托拉里亚先生、帕维尔·斯图尔马先生、马塞洛·巴斯克斯-贝穆德斯先生、迈克尔·伍德爵士、耶夫格尼·扎加伊诺夫先生和帕特里夏·加尔旺·特莱斯女士(当然成员)。

(e) 保护大气层：查尔斯·切尔诺·贾洛先生(主席)、村濑信也先生(特别报告员)、波格丹·奥雷斯库先生、克劳迪奥·格罗斯曼·吉洛夫先生、黄惠康先生、玛丽亚·莱赫托女士、肖恩·墨菲先生、阮洪滔先生、格奥尔格·诺尔特先生、尼吕费尔·奥拉尔女士、朴基甲先生、阿尼鲁达·拉吉普特先生、奥古斯特·赖尼希先生、胡安·何塞·鲁达·桑托拉里亚先生、马塞洛·巴斯克斯-贝穆德斯先生、迈克尔·伍德爵士和帕特里夏·加尔旺·特莱斯女士(当然成员)。

(f) 与武装冲突有关的环境保护：查尔斯·切尔诺·贾洛先生(主席)、玛丽亚·莱赫托女士(特别报告员)、波格丹·奥雷斯库先生、雅库巴·西塞先生、康塞普西翁·埃斯科瓦尔·埃尔南德斯女士、胡安·曼努埃尔·戈麦斯-罗夫莱多先生、克劳迪奥·格罗斯曼·吉洛夫先生、马哈茂德·哈穆德先生、黄惠康先生、村濑信也先生、肖恩·墨菲先生、阮洪滔先生、尼吕费尔·奥拉尔女士、朴基甲先生、阿尼鲁达·拉吉普特先生、胡安·何塞·鲁达·桑托拉里亚先生、吉尔贝托·贝尔涅·萨博亚先生、迈克尔·伍德爵士和帕特里夏·加尔旺·特莱斯女士(当然成员)。

(g) 国家责任方面的国家继承：查尔斯·切尔诺·贾洛先生(主席)、帕维尔·斯图尔马先生(特别报告员)、卡洛斯·阿圭略·戈麦斯先生、波格丹·奥雷斯库先生、康塞普西翁·埃斯科瓦尔·埃尔南德斯女士、克劳迪奥·格罗斯曼·吉洛夫先生、肖恩·墨菲先生、格奥尔格·诺尔特先生、尼吕费尔·奥拉尔女士、朴基甲先生、埃内斯特·彼得里奇先生、阿尼鲁达·拉吉普特先生、奥古斯特·赖尼希先生、胡安·何塞·鲁达·桑托拉里亚先生、迈克尔·伍德爵士、耶夫格尼·扎加伊诺夫先生和帕特里夏·加尔旺·特莱斯女士(当然成员)。

8. 起草委员会就上列七项专题一共举行了 32 次会议。

E. 工作组

9. 在 2018 年 5 月 3 日举行的第 3394 次会议上，委员会设立了与武装冲突有关的环境保护工作组：马塞洛·巴斯克斯-贝穆德斯先生(主席)、玛丽亚·莱赫托女士(特别报告员)、雅库巴·西塞先生、克劳迪奥·格罗斯曼·吉洛夫先生、马哈茂德·哈穆德先生、查尔斯·切尔诺·贾洛先生、村濑信也先生、肖恩·墨菲先生、阮洪滔先生、尼吕费尔·奥拉尔女士、哈桑·瓦扎尼·恰迪先生、阿尼鲁达·拉吉普特先生、胡安·何塞·鲁达·桑托拉里亚先生、吉尔贝托·贝尔涅·萨博亚先生、迈克尔·伍德爵士和帕特里夏·加尔旺·特莱斯女士(当然成员)。

10. 在 2018 年 5 月 16 日举行的第 3404 次会议上，委员会设立了习惯国际法的识别工作组：马塞洛·巴斯克斯-贝穆德斯先生(主席)、迈克尔·伍德爵士(特别报告员)、卡洛斯·阿圭略·戈麦斯先生、雅库巴·西塞先生、克劳迪奥·格罗

斯曼·吉洛夫先生、黄惠康先生、查尔斯·切尔诺·贾洛先生、玛丽亚·莱赫托女士、村濑信也先生、肖恩·墨菲先生、格奥尔格·诺尔特先生、尼吕费尔·奥拉尔女士、哈桑·瓦扎尼·恰迪先生、朴基甲先生、阿尼鲁达·拉吉普特先生、奥古斯特·赖尼希先生、胡安·何塞·鲁达·桑托拉里亚先生、吉尔贝托·贝尔涅·萨博亚先生和帕特里夏·加尔旺·特莱斯女士(当然成员)。

11. 规划组设立了以下工作组：

(a) 长期工作方案工作组：马哈茂德·哈穆德先生(主席)、波格丹·奥雷斯库先生、雅库巴·西塞先生、康塞普西翁·埃斯科瓦尔·埃尔南德斯女士、胡安·曼努埃尔·戈麦斯-罗夫莱多先生、克劳迪奥·格罗斯曼·吉洛夫先生、侯赛因·哈苏纳先生、黄惠康先生、查尔斯·切尔诺·贾洛先生、玛丽亚·莱赫托女士、村濑信也先生、肖恩·墨菲先生、阮洪滔先生、尼吕费尔·奥拉尔女士、哈桑·瓦扎尼·恰迪先生、朴基甲先生、克里斯·马伊纳·彼得先生、阿尼鲁达·拉吉普特先生、奥古斯特·赖尼希先生、胡安·何塞·鲁达·桑托拉里亚先生、吉尔贝托·贝尔涅·萨博亚先生、帕维尔·斯图尔马先生、迪雷·特拉迪先生、马塞洛·巴斯克斯-贝穆德斯先生、阿莫斯·瓦科先生、迈克尔·伍德爵士、耶夫格尼·扎加伊诺夫先生和帕特里夏·加尔旺·特莱斯女士(当然成员)。

(b) 工作方法工作组：侯赛因·哈苏纳先生(主席)、波格丹·奥雷斯库先生、雅库巴·西塞先生、康塞普西翁·埃斯科瓦尔·埃尔南德斯女士、克劳迪奥·格罗斯曼·吉洛夫先生、黄惠康先生、查尔斯·切尔诺·贾洛先生、玛丽亚·莱赫托女士、村濑信也先生、肖恩·墨菲先生、阮洪滔先生、格奥尔格·诺尔特先生、尼吕费尔·奥拉尔女士、哈桑·瓦扎尼·恰迪先生、朴基甲先生、埃内斯特·彼得里奇先生、阿尼鲁达·拉吉普特先生、奥古斯特·赖尼希先生、胡安·何塞·鲁达·桑托拉里亚先生、吉尔贝托·贝尔涅·萨博亚先生、帕维尔·斯图尔马先生、迪雷·特拉迪先生、马塞洛·巴斯克斯-贝穆德斯先生、迈克尔·伍德爵士、耶夫格尼·扎加伊诺夫先生和帕特里夏·加尔旺·特莱斯女士(当然成员)。

F. 秘书处

12. 主管法律事务厅副秘书长兼联合国法律顾问米格尔·塞尔帕·苏亚雷斯先生担任秘书长的代表。法律事务厅编纂司司长休·卢埃林先生担任委员会秘书，并在法律顾问缺席时代表秘书长。首席法律干事阿诺德·普龙托先生和杰西卡·艾尔贝兹女士担任委员会首席助理秘书。高级法律干事特雷沃尔·齐敏巴先生担任委员会高级助理秘书。法律干事弗朗切斯科·梅西内奥先生和戴维·纳诺波利斯先生以及协理法律干事克里斯蒂安·阿尔伯恩女士和巴尔特·施密特·杜依赞特库恩斯特先生担任委员会助理秘书。

G. 议程

13. 在 2018 年 4 月 30 日举行的第 3390 次会议上，委员会通过了第七十届会议议程，包括下列项目：

1. 会议工作安排。
2. 填补临时空缺。

3. 国家官员的外国刑事管辖豁免。
 4. 与条约解释相关的嗣后协定和嗣后惯例。
 5. 条约的暂时适用。
 6. 习惯国际法的识别。
 7. 与武装冲突有关的环境保护。
 8. 保护大气层。
 9. 一般国际法强制性规范(强行法)。
 10. 国家责任方面的国家继承。
 11. 纪念委员会成立七十周年。
 12. 委员会的方案、程序和工作方法以及文件。
 13. 第七十一届会议的日期和地点。
 14. 与其他机构的合作。
 15. 其他事项。
-